

Complete Lesson Transcript – Lesson 306 [Simplified]

Kirin: 上网学中文第三百〇六课.

大家好，我是杨老师.

Raphael: 大家好，我是赖老师.

Adam: And hello, I'm Adam.

Kirin: 欢迎加入我们的中文学习课程.

Raphael: 我们在上一课教了你们很多单字. 所以今天的课，我们会听到一段文章来复习那些单字. 另外，今天的课，我们也会教你们一些生字.

Kirin: 小报.

Adam: Literally, that's "a small newspaper" and refers to "a tabloid."

Kirin: 关于.

Adam: About or pertaining to.

Kirin: 运动员.

Adam: Athlete.

Kirin: 名人.

Adam: Celebrity.

Raphael: 好，让我们先听一次今天正常语速的文章.

Kirin: 我们看到新闻或是杂志上的报导时，可能会相信大部分的消息都是真的. 但是事实上，有些报导并不是真的，只是谣言而已. 像这种报纸就叫小报. 通常这些小报的报导都是关于一些很有名的人，比如歌手或是运动员. 但是小报报导的内容比较注意名人的个人生活. 像他们跟男女朋友的关系如何，那个歌手最近跟谁分手了，或是一些丑闻等等. 可是有些人对这样的消息并没有什么兴趣，尤其是没有证明那些名人的报导是真的还是假的. 但是因为买小报回去看的人还是很多. 所以在未来的日子里，我们还是可以到处都看得到小报，也能听到谣言.

Raphael: 让我们再听一次今天慢语速的文章.

Kirin: 我们看到新闻或是杂志上的报导时, 可能会相信大部分的消息都是真的. 但是事实上, 有些报导并不是真的, 只是谣言而已. 像这种报纸就叫 小报. 通常这些小报的报导都是关于一些很有名的人, 比如歌手或是运动员. 但是小报报导的内容比较注意名人的个人生活. 像他们跟男女朋友的关系如何, 那个歌手最近跟谁分手了, 或是一些丑闻等等. 可是有些人对这样的消息并没有什么兴趣, 尤其是没有证明那些名人的报导是真的还是假的. 但是因为买小报回去看的人还是很多. 所以在未来的日子里, 我们还是可以到处都看得到小报, 也能听到谣言.

Raphael: 如果你们需要这一课的英文翻译, 我们的会员可以上网到我们的网站 [chineselearnonline.com](http://chineselearnonline.com) 这个地方, 并且做更多的练习.

Kirin: 你们继续加油!